الأمم المتحدة

S/PRST/2001/34



Distr.: General
9 November 2001
Arabic
Original: English/French/Russian

بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٤٤٠٩ لمجلس الأمن، المعقودة في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، بصدد نظر المجلس في البند المعنون ''قرارات مجلس الأمن ١١٦٠ (١٩٩٨)، و ١١٩٩ (١٩٩٨)، و١٢٠٣ (١٩٩٨)، و ١٢٣٩ (١٩٩٩)، و ١٢٤٤ (١٩٩٩)''، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

''يرحب مجلس الأمن بالتقدم المحرز في مجال التحضير للانتخابات التي ستجرى في جميع أنحاء كوسوفو في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ ويدعو الممثل الخاص للأمين العام وجميع الأطراف المعنية إلى مواصلة السعي في سبيل التنفيذ الكامل للقرار ١٢٤٤ (١٩٩٩) المؤرخ ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩. ويدعو كذلك جميع الرجال والنساء في كوسوفو، جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، إلى الإدلاء بأصواتهم.

''ويرحب مجلس الأمن بالدور المفيد الذي قام به رئيس جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وحكومتا جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وجمهورية صربيا المتمثل في توصية صرب كوسوفو بالمشاركة في الانتخابات. فهذه المشاركة ستتيح لهم المساهمة في صوغ مستقبل كوسوفو المتعدد الأعراق.

''ويرحب مجلس الأمن بتوقيع الوثيقة المشتركة بين بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، التي تم التوقيع عليها في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ من قِبل الممثل الخاص للأمين العام والممثل الخاص لرئيس جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وحكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وحكومة جمهورية صربيا. وهذه الوثيقة تتماشى مع القرار ١٢٤٤ (١٩٩٩) والإطار الدستوري للحكم الذاتي المؤقت في كوسوفو.

091101 091101 01-62905 (A)
0162905

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد البيان الذي أدلى به رئيسه في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ (S/PRST/2001/27). ويشجع على مواصلة إقامة حوار بناء بين بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وسلطات جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية. ويشدد على أن من واجب المؤسسات المؤقتة للحكم الذاتي وجميع المعنيين احترام الأحكام المتعلقة بالوضع النهائي المنصوص عليها في القرار ١٢٤٤ (١٩٩٩) احتراما تاما. ويؤكد التزامه المستمر بالتنفيذ الكامل للقرار ١٢٤٤ (١٩٩٩) الذي يظل أساس بناء مستقبل كوسوفو".